

Mozart-Feier in Wiesbaden

Zum Beginn der Konzertsaison veranstaltete die Kurverwaltung, Wiesbaden anlässlich des 150. Todestages von Mozart zwei Mozart Abende, bei denen der Wiesbadener Generalmusikdirektor Carl Schuricht nach längerer Abwesenheit erstmals wieder am Pul; erschien. Von den mitwirkenden Solisten bewährte sich Peter« Anders von der Berliner Staatsoper mit Arien aus „Zauberflöte“, „Entführung“, „Don Juan“ und „Cosi fan tutte“ als Mozartsänger von hohem Rang, während Professor Wilhelm Kempff die Hörer mit dem Klavierkonzert in d moll beglückte und begeisterte. Don jenen Werken, die den Ruhm des Symphonikers Mozart für alle Zeit begründet haben, brachte das Programm die große, leidenschaftliche 8 moll-Symphonie, die Symphonie in D dur mit Menuett sowie die gewaltige Jupiter-Symphonie. Selten hörte man das Kurorchester unter Schuricht mit solcher Grazie Anmut und Meisterschaft Mozart interpretieren wie an diesen - festlichen Abenden.

[\(Original image\)](#)

Mozart Celebration in Wiesbaden

At the beginning of the concert season, the spa administration of Wiesbaden organized two Mozart evenings on the occasion of the 150th anniversary of Mozart's death. At these events, Wiesbaden's General Music Director Carl Schuricht appeared on the podium for the first time after a long absence.

Among the participating soloists, *Peter Anders* of the Berlin State Opera proved herself to be a Mozart singer of high rank with arias from *The Magic Flute*, *The Abduction from the Seraglio*, *Don Giovanni*, and *Così fan tutte*. Meanwhile, Professor Wilhelm Kempff delighted and inspired the audience with the Piano Concerto in D minor.

From the works that have established Mozart's everlasting fame as a symphonic composer, the program included the great, passionate G minor Symphony, the Symphony in D major with Minuet, and the mighty *Jupiter* Symphony. Rarely has one heard the spa orchestra under Schuricht interpret Mozart with such grace, charm, and mastery as on these festive evenings.

ヴィースバーデンのモーツァルト祭

コンサートシーズンの始まりにあたり、ヴィースバーデンの温泉管理局はモーツァルトの没後 150 年を記念して 2 つのモーツァルトの夕べを開催した。そこでは、長い不在の後、ヴィースバーデンの音楽総監督カール・シューリヒトが久しぶりに指揮台に姿を見せた。

出演した独唱者の中では、ベルリン国立歌劇場のペーター・アンダースが「魔笛」「後宮からの誘拐」「ドン・ジョヴァンニ」「コジ・ファン・トゥッテ」からのアリアを歌い、高い格のモーツァルト歌手としての実力を示した。一方、ヴィルヘルム・ケンプ教授はニ短調のピアノ協奏曲で聴衆を喜ばせ、魅了した。

プログラムには、モーツァルトを交響曲作曲家として不朽の名声へと導いた作品の中から、偉大で情熱的なト短調交響曲、メヌエットを含むニ長調交響曲、そして壮大な「ジュピター交響曲」が取り上げられた。

これほどの優雅さ、気品、そして熟練をもってモーツァルトを解釈するクアオーケストラを、シューリヒトの指揮のもとで耳にすることは滅多にない——そんな祝祭的な夜であった。

Frankfurter Zeitung und Handelsblatt 1941.9.26